



anuncio

UN REGALO EXQUISITO
UN OBSEQUIO DE CALIDAD

Relojería Joyería

ROURA

Calle San Antonio, esquina Verdaguer

Tel. 356

San Feliu de Guixols



Stilo

PINTURA DECORACION

A. GUIMERÁ, 6

San Feliu de Guixols

*Felicita a su distinguida clientela
y público en general con motivo de las
Fiestas de Navidad y Año Nuevo*

GESTORIA ADMINISTRATIVA

Jaime Corominola Burcet

Asuntos Sociales y Administrativos - Seguros Diversos

OFICINAS:

C. Médicos 10 - bis - 1.º - 2.ª (entre calles Cruz y Algabira) — Teléfono 269

SAN FELIU DE GUIXOLS

TRAMITACIONES DE:

Pasaportes y Visados - Matriculación Vehículos - Carnets chófer

Altas y Bajas Contribución Industrial - Patentes - licencias de Caza

Legalización y Categoría Hoteles - liquidaciones Seguros sociales y Mutualidad laboral - etc.

Àncora

Navidad de 1956

Sintoria 

NÚM. 464

SAN FELIU DE GUIXOLS

AÑO IX

La Estrella de Belén

Era la noche del 24 de Diciembre. La más diáfana que jamás existió en la Tierra y el silencio más absoluto reinaba por doquier. En el corazón de todos los hombres anidaba una alegría infinita. Las profecías, cumplidas. Jesucristo, Eterno Dios e Hijo del Eterno Padre venía al mundo para redimirlo con su misericordia.

»Gloria a Dios en lo más alto de los cielos, y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad». Este era el divino mensaje pronunciado desde la humil de cuna de Belén.

Pastores y Reyes Magos, hijos del trabajo aquellos, representantes del poder y la sabiduría éstos, adoraron al Niño-Dios porque El era la luz que venía para iluminar a todos los hombres. Veinte siglos han pasado desde aquella noche del 24 de diciembre.

La Humanidad no ha sabido liberarse de sus inquietudes, pero la faz sonriente del Niño Divino en cada fiesta de la Natividad pone nueva gracia en su frente.

Y todo el mundo cristiano sigue entonando, como lo entonamos ahora y siempre: «Paz en la tierra a los hombres de buena voluntad».

Con este cristiano signo abramos el pórtico de nuestra ANCORA navideña. Y que sea esta luz radiante del cielo la que ilumine y conduzca siempre nuestros pasos. Proyectora local de los hechos acontecidos en nuestra pequeña urbe en el transcurso del año, de pequeña transcendencia unos de mayor alcance los más, pero expresión global todos de la vida colectiva guixolense en sus variados aspectos. desea Ancora, de todo corazón, que en este ejemplar extraordinario, editado en conmemoración de la Natividad del Señor vieran ver sus estimados lectores y amigos el alto y desinteresado fin que, en última instancia, persiguen su dirección y redactores, a pesar de las imperfecciones y pecadillos en que puedan incurrir en su continuada labor, pues, humanos al fin, siempre han de ser inferiores sus realizaciones a los ideales propósitos que los animan.

Cuando allá en el cielo de oriente apareció la Estrella anunciadora de la venida del Mesías, augurada por los profetas, poco debían presumir los que presenciaron el Hecho, la trascendencia universal que para los venideros siglos representaría la Era que tal signo anunciaba. Esperanzados en la redención de sus propias culpas y pecados, no podían imaginar en sus limitadas previsiones el consuelo que la nueva Fé aportaría a los pueblos del futuro en su atribulada existencia.

De entonces acá, una nueva luz iluminó las almas y los corazones, y ni en las más ne-

gras noches del infortunio y de la desesperación no ha dejado jamás de brillar con destellos de Paz y de Bondad aún para los más ciegos de espíritu.

Estrella de Belén, guía y estímulo en nuestro terrenal viaje, norte orientador de nuestras pecadoras cuitas, queremos cobijarnos bajo tu áureo manto protector, y queremos asimismos que queden rociados con tu divina luz todos nuestros actos y voliciones y que se disipen con ella las tinieblas del odio y el error en nuestro corazón y en nuestra mente.

En este venturoso día en que celebramos el advenimiento de Aquél que fué todo Amor y Piedad, invoquemos su protección y sigamos las huellas que, a su paso por la tierra, dejó impresas eternamente para ejemplo de todas las generaciones.

Y si a pesar de sus piadosas palabras y de su cruento Sacrificio ahogan los pueblos, aún hoy, al cabo de dos milenios, en sangre y destrucción sus desavenencias y malentendidos, no perdamos la esperanza que día vendrá en que aquella simbólica Estrella iluminará una Humanidad más hermanada y feliz, al amparo de las enseñanzas de Aquél que en tal día nació para redimirnos.

¡Paz a los hombres de buena voluntad!

Que ésta sea, lector nuestra espiritual bandera, alzada siempre hacia la divina luz de la eterna Estrella de Belén.

Xavier

NUESTRA PORTADA

“La Natividad”

PINTURA AL OLEO

DE

JOSÉ MOMPOU

Los mejores votos de felicidad para nuestros

lectores y amigos

Àncora

0'50 ptas. del importe de este número van destinadas a la Campaña Navideña local.

Balance anual

Estamos llegando a los días de los balances anuales. Estas operaciones numéricas que al llegar el final del año sirven para medir o calcular el grado de vida más o menos esplendoroso de los pueblos en sus diferentes aspectos comerciales, fabriles o financieros. También existen los balances políticos y culturales. La intensidad de éstos no puede siempre medirse por la cantidad numérica, sino mayormente por el grado de calor espiritual que siempre llevan consigo. Al grupo último, a los culturales, dedicamos este corto espacio del número extraordinario de Navidad. Reflejos de algunos aspectos del año cultural guixolense.

No será mi balance completo; faltará en una lista la actividad en el campo teatral, reseñada en otra página de este mismo número. y toda la vida Escolar y Docente, que, por su gran importancia, emplaza a pluma más autorizada que la mía a hacer síntesis. Sólo dejo aquí constancia de la abnegada labor de nuestros maestros y Profesores de Enseñanza Media, y de todas las Escuelas especiales dedicadas a la formación de nuestra juventud.

Balance, sumario que sólo pretende ser signo de persistencia en el amplio camino de la elevación y superación humana.

En el campo de las letras

El primer paso en este camino, puede decirse que lo da el Instituto de Estudios Guixolenses con su Certamen Literario anual que lo convoca siempre en la fiesta de San Jorge. Es modesto, si, pero no importa. Al mismo acuden firmas literarias ya conocidas y de prestancia; y otras inéditas que más tarde en certámenes más importantes consolidaron su fama, como Jorge Varsanedas y R. Folch y Camarasa. Estas, hoy, en el pináculo de la gloria.

Se celebró en la primavera del año en curso el sexto certamen; el séptimo, pues, ya está en puertas.

En el campo del Cine «Amateur»

Esta sección correspondió, o corresponde, al Centro Excursionista «Montclart». Durante el transcurso del año fueron innumerables las sesiones de cine «amateur» que nos ofreció. Todas fueron de selección cual lo atestiguan nombres de películas como: «Horizontes libres» que trataba nada menos de treinta parques nacionales de los E. E. U. U. El film francés «Niger» con sus trabajos de explotación y colonización de la cuenca del Niger. Luego la «Ronde des eaux», película llena de poesía en donde se mostraban diversos aspectos del agua como riqueza natural y como determinante de la geografía humana.

Pero no sólo es esta faceta artística la que distingue al «Montclart», sino que además cuenta con un «esbart de dançaires» que, como cada año, siguió cultivando la danza popular. A este grupo fueron debidas sus acostumbradas representaciones folklóricas.

Y también al «Montclar» correspondió el II Concurso de fotografías que se expuso en el Patio del Ayuntamiento desde el 16 al 30 de Septiembre.

El día 28 de Mayo

Señalamos la fecha, porque se la pueda considerar como algo histórico en el campo de las letras de San Feliu. En este día fué inaugurada la Casa de Cultura y Biblioteca Pública de la Caja de P. para la Vejez y de A. que esta altruista Entidad ofreció a nuestra ciudad. Es algo maravilloso este acontecimiento, algo que nos enorgullece por su señorío, por la augusta placidez de la mencionada biblioteca.

En varios aspectos el Nuevo Casino La Constancia

Este centro recreativo dió señales, una vez más, de verdadero espíritu selecto. El 18 de Marzo corrió a su cargo la contratación del Orfeón de Sans para deleitarnos con dos memorables conciertos. El 16 de Junio nos ofreció una divertida conferencia a cargo del conocido guionista de la radio, Don Jaime Ministral Masiá. Luego en otra disertación, fueron también los conocidos locutores señores Viñas y Dalmáu quienes nos entusiasmaron con sus graciosas disertaciones sobre el «Pintoresco mundo de la radio».

Finalmente tuvo lugar la última conferencia del año, en dicho Casino, a cargo del abogado y publicista Don Tomás Roig y Llop, sobre «¿Por qué el teatro es inmortal?».

Y al Casino también le cupo la distinción de abrir el primer concurso infantil de dibujos de la ciudad.

En el orden religioso

Las diferentes ramas de A. C. instauraron, aunque ello abarque parte del año pasado, el I Concurso de «pe-sebres», continuado con el segundo de estos días. Luego, también bajo los auspicios de A. C., este año tiene lugar el I Concurso de escaparates sobre temas del Nacimiento Adoración y Huida a Egipto

Y luego surge, en este año, como una realidad ansiada por todos los feligreses, la noticia de que falta muy poco tiempo para que nuestra Parroquia posea su órgano instrumental.

Finalmente el Magnífico Ayuntamiento

La Casa de la ciudad, además de su presencia y su cooperación activa en todo cuanto concierne a la vida guixolense, nos ofreció la sala teatral en los festivales de verano y la II Exposición de Bellas Artes y Artesanía. Empezó en octubre el proyecto para dotar de un nuevo local al Liceo Abad Sunyer, para cuyo emplazamiento definitivo parece que se eligió la calle de Pecher.

En el campo turístico de la nota máxima con el afirmado y riego asfáltico de toda la calzada de los Paseos el mar y Generalísimo. Con ello la ciudad da un paso más hacia la distinción de primera ciudad costeña de la Costa Brava, al sumarse esta mejora a las muchas que tanto en el campo oficial, como el privado, San Feliu se ha conquistado.

Este es el balance. Que el año próximo Dios nos conceda una ganancia aun mayor.— Lorens.

Champaña
y vinos de mesa

CAVAS

HILL

MOJA

Vilafranca del Panadés

REPRESENTANTES:

Ribot - Oliver

CRUZ, 73

San Feliu de Guixols



DE CHARLES MOELLER

- I -

La palabra es la mano derecha del escritor. Es el medio de su comunicación. Y escritor lo es todo aquel que —sin importar el profesionalismo— halla en la necesidad de la palabra el medio de su más íntima y a la vez más universal presencia en el mundo. La palabra escrita es un medio que, a su vez, es el resultado de toda una elaboración interna. Es un decir «aquí estoy». Es una presencia totalmente incapaz de disfraz. Pues nunca nadie conseguirá escribir «como si fuera otro».

Todo esto viene a cuento — tal vez con excesiva prolijidad, pero no sin justificación— de mis primeras palabras en «Ancora». Sobre todo, porque comienzo a dejarlas en estas páginas en ocasión del tiempo del Adviento. Y si siempre he querido que mi palabra fuera veraz, ahora quisiera empeñarme en que, además, mi palabra fuera persuasiva y convincente.

Pues vengo a hablar, en tiempos de enhorabuena, de un libro que es una de las mejores noticias que un periodista podría reseñar en la vida cultural del país: la aparición de los dos primeros volúmenes de la obra —que constará de seis tomos— de Charles Moeller, S. J., profesor de la Universidad de Lovaina. En estos tiempos de la Natividad, son muchos los españoles que tienen su vida interior ocupada por las páginas esclarecedoras de la obra de Moeller. Hace tiempo que yo deseaba contribuir, de algún modo, a esta ocupación. Ahora puedo hacerlo. Deber y deseo se aunan en mi decisión. Y si mi palabra pudiera ser lo mejor de mí —que no me recato de escribir en primera persona—, bien desearía yo que al decir algo de esta obra los lectores vieran en este algo mi mejor felicitación navideña.

A medida que aumentan los medios de difusión cultural, es congruente suponer que aumentarán también el número de personalidades señeras en el campo de la espiritualidad. Puesto que habrá más hombres cultos, habrá más hombres que tengan «algo que decir». Y, claro, muchos serán los que sepan, por lo menos, escuchar. Si hacemos el balance de las personalidades importantes aparecidas en los últimos cincuenta años, tanto en el campo de lo meramente literario como en el terreno de la pesquisa de lo humanístico, nos llevaremos una sorpresa. Tal vez, pensaremos que los árboles nos impedían ver el bosque. Separando o considerando por sí mismos a cada uno de estos árboles, el bosque se nos manifiesta formidable y formidables, también, sus elementos.

Estos grandes personajes que —en diversos países de la vieja Europa— componen tan gozosamente frondosa vegetación, han llegado, en su mayoría, a la cumbre de sus posibilidades. Algunos ya fenecieron. Otros han acabado su obra, o están próximos a ese término. Es llegado, pues, el momento de la consideración, del paso de cuentas. El momento de la síntesis no ya de lo conseguido por cada individuo, sino de lo logrado por esa colectividad— a veces enemiga, opuesta, indiferente o acercada entre sí. Importa considerar qué han hecho, en su conjunto impuesto por la cronología, los hombres que fueron del mismo tiempo.

Esa es tarea digna de una gran mentalidad, de un hombre —pues prefiero que sea uno el que juzgue a muchos— de vasta cultura, de sólida cabeza y de no menos sólido corazón. Y este hombre ha surgido. Ha surgido el hombre que, responsable de la gravedad que la ciencia, la inteligencia y la sensibilidad confieren, ha sentido necesidad de hablar. Ha hablado y ha hablado bien. Charles Moeller, S. J., desde su brumosa Lovaina, es un hombre de gran claridad. Claridad, convicción, persuasión, alientan en esta obra monumental en la que, de un modo rotundo, aparecen reducidos a síntesis y a la vez a unidad, los logros, o los fracasos, espirituales de los más notorios escritores de nuestro tiempo.

Me permito atraer la atención del lector hacia otras palabras mías, en las que procuraré un acercamiento directo a la obra de Moeller. Reconozco que he empezado por la parte que un crítico reservaría para el final: por el elogio. Pero eso se debe a la calidad misma de «Literatura del Siglo XX y Cristianismo». Ahora, vaya por delante esta aseveración, en la que me comprometo con la doble responsabilidad de hacerlo precisamente en estos días de la veracidad de la mente y de la veracidad del corazón.

FELIX
REMUS
RODA

Algabira, 95

Teléfono 126

ELECTRICIDAD
RADIO

*

CALEFACCION
SANEAMIENTO

Instalaciones garantizadas

Precios limitados

Pida presupuesto sin compromiso



Desea a sus clientes y amistades

Felices Navidades

y Próspero Año Nuevo

LAS COSAS
QUE SE VEA



LA BARRA

por ESTEBAN PADRÓS DE PALACIOS

La barra del bar es un objeto alargado donde apoyar el aburrimiento. En una barra todo resulta provisional. Las conversaciones, los silencios, las esperas... Lo único que no es provisional en la barra es la propia barra. Tiesa e indiferente, sigue prestando su concurso eficaz a los codos del tedio y al gesto desenvuelto de una superada incomodidad. Como los anillos de una serpiente interminable, la barra se extiende por todo el mundo y amenaza ahogarnos entre sus músculos inmóviles. La barra asesina la conversación, minimiza la amistad, esquematiza el vocabulario, desintegra la intimidad. Del mismo modo que resbala sobre el mostrador el giro constante de vasos y copas mal lavados que llevan y traen siempre iguales consumiciones, así también rebotan sobre ella las mismas palabras, los mismos gestos, la misma futilidad.

La cerveza, los aperitivos, el olor a «perros calientes», las curvas de una rubia, el histerismo de las cafeteras, la prisa, la conversación del vecino, el constante resfriado de los grifos... El mundo, en fin, que se desenvuelve a través del espejo, todo, se combina para sugerirnos la idea de que somos rápidos, enérgicos, modernos y estúpidos. El resultado no puede ser más halagador.

Me parece discreta la actitud de aquellas gentes que usan provisionalmente de la provisionalidad de la barra. Su actitud es proporcionada y no excita la crítica. Pero resulta verdaderamente conmovedor este grupo cada vez más numeroso de personas que se empeñan en hacer de la barra una institución. Que pasan horas adhiriendo su borrosa personalidad a la barra como pulpitos en la escollera, sin otra perspectiva que la de un mundo que se desliza sobre el cristal y sin otro ejercicio que digerir retazos de conversación. Allí minuto sobre minuto, día a día, van constituyendo este poso estabilizado de mediocridad que cada vez se endurece más. Es un peligro sobre todo en España, donde la provisionalidad es el único estamento realmente estable del país.

Agencia

P. E. R. A.

*A sus clientes, amigos y
público en general
les desea una
Navidad dichosa y
Nuevo Año de ventura*

Calzados

JUAN DISPES

*Les desea muchas
Felicidades y próspero
Año Nuevo*

RUTLLA, 33
SAN FELIU DE GUIXOLS

Hostal de La Gavina

Barbería **BASART**

EL MEJOR Y MAS ECONOMICO
SEGURO FAMILIAR
INMEJORABLES SERVICIOS Y
CONDICIONES

**PROTECTORA
MUNDIAL, S. A.**

COMPANIA DE SEGUROS
PARA DEFUNCION (Entierro)

•••••

Dirección General:
Trafalgar, 48 BARCELONA

Subdirección:
General Primo de Rivera, 3 GERONA

•••••

DELEGADO EN ESTA PLAZA:
ANTONIO GRUARTMONER ILLA
Rutlla, 7 1.º

O. CASELLAS
PINTURA - DECORACION

Agua de MALAVELLA
Representante SEBASTIAN MESTRES

**ELECTRONICA
SERRATS**
AGENCIA OFICIAL DE
LOS RECEPTORES
ASKAR

*

Servicio de reparación

J. Goula, 7 — Teléfono 388

Contrariamente a lo que las circunstancias hubieran podido haber hecho presumir, he aquí que por los cauces más insospechados, ha venido a ser quizás este de 1956 el año en que más se ha hablado de teatro entre nosotros.

Desaparecido el Salón Oriente y prácticamente puestos fuera de servicio los escenarios del «Victoria» y «Novedades», pronto tomó cuerpo la conciencia del auténtico bochorno que supone para una ciudad que se mueve en la línea de los diez mil habitantes la carencia absoluta de un teatro público de rango profesional y, como marea ascendente, fué alcanzando paso a paso el íntimo sentir de todos y cada uno de sus ciudadanos que querían resignarse a la idea de que los frutos de arte escénico hubieran en adelante de ser manjar prohibido para los paladares guixolenses.

Recogiendo este estado de ánimo, aparecieron en nuestro periódico diversos artículos y cartas al Director, de entre los que destaca por su interés y clara visión del problema el titulado «La ciudad sin tablas» en el que se llega a la tajante conclusión de que «la ciudad no puede quedarse sin teatro».

Agrupación Romea.— Mientras tanto, la Agrupación Romea que, si había dado en el Salón Oriente su última velada no había con ella exhalada su último aliento, siguiendo en la brecha del estudio, sin dar paso el desmayo que naturalmente había de traer consigo tan desoladora perspectiva, se afanaba en la preparación de nuevas piezas teatrales. «Un pare que tenía dos fills» (última obra que ensayara el llorado José Donat) y «L'endamà de bodes» pasaron así a engrosar la cartera de su repertorio en espera de una ocasión que si en un principio se pretendió situar a la vuelta de las primeras esquinas, necesario es reconocer ahora que estaba mucho más lejos de lo que todos hubiéramos deseado.

Aceptando la propuesta del N. C. La Constancia, puede al fin, durante la cuaresma establecer de nuevo contacto con su público, dando en los salones de aquella Sociedad, unas veladas literarias en las que con el denominador común de «Nuestros Poetas» se dió noticia biográfica de los vates Guimerá, Apeles Mestres y Sagarra y fueron leídas y recitadas algunas de sus más bellas piezas literarias. Señalemos en estas veladas el gran acierto de los chispeantes diálogos que se escenificaron como fin de fiesta y en los que los actores M. C. Sabá y Jaime Bu-

xó alcanzaron un brillante y merecido triunfo.

La publicación de su habitual Boletín de Navidad que ha aparecido en estos días, es un vocero más de su nunca desmentida presencia entre las llamadas sociedades culturales de la ciudad.

Teatro de A. C.— En su local del Paseo del Mar, el Teatro de A. C. ha sido en el transcurso de este año, el único baluarte desde el que ha podido mantenerse enhiesta la bandera del teatro guixolense, gracias a la constante actividad de su Agrupación Artística que bajo la dirección de Dn. José Mas y Dalmáu, está desarrollando tan estimable labor en este aspecto.

Tras las tradicionales representaciones de «Los Pastorcillos» que también para este año esperamos, iniciaron sus veladas teatrales el 19 de febrero con el estreno de «El triómf del bé» del joven autor guixolense Ricardo Pelló, de trama fácil y simpática y rezumando a lo largo de sus tres actos una singular atmósfera de juventud y optimismo que le valieron el oplauso y el aliento de su público.

A ella siguieron en meses sucesivos: «El primer plet», «L'arribada del ministre» «Una final de campionat» «El triómf de la carn» «La casa de l'art» y ultimamente «Foc nou» y «Llançem les armes» con las que han inaugurado la nueva temporada.

Alternando con todas ellas y en reciprocidad de visita, nos han asimismo sido presentadas algunas de las más notables formaciones de nuestro teatro amateur, tales como la Agrupación del Casal Familiar de Palafrugell, la Sección Dramática del C. C. E. de Canet de Mar y la Agrupación de Espolla, con las obras «La educación de los padres» y «Luz de Gas» la primera y «Nosotros, ellas y el duende» y «Els bandolers de Cantallops» respectivamente las dos últimas.

Cabe consignar también dentro de este apartado del teatro de afición, «La esclava de Fabiola» que el 29 de abril se puso en escena en una de las salas del Colegio de las Hnas. Carmelitas y en la que se dieron a conocer varios posibles valores para tan difícil arte.

Teatro Profesional.— Por las causas apuntadas en las primeras líneas de estas notas de recopilación que a vuela pluma pergueñamos, fácil es comprender que el teatro profesional hubiera este año de establecerse en nuestras plazas y paseos.

El 25 de Agosto, patrocinado por la Junta Local de Turismo, la compañía

juvenil Palestra de Arte Dramático de Barcelona dió en un improvisado escenario montado en la plaza de España una muy notable interpretación de «El sombrero de tres picos», de innegable mérito y digna de todo encomio aun cuando no sea, y precisamente por ello, el tipo de teatro más a propósito para satisfacer el gusto popular.

Pasado ya el verano, sentó sus reales en la parte más extrema del Jardín Municipal el Teatro portátil Cortés con la compañía que dirige D. Tomás Carrasco.

Al Teatro Cortés debemos agradecerle en primer lugar el haber puesto de manifiesto la existencia de un numeroso e insospechado público que se interesa por el Teatro, y el haber conseguido hacer de éste un tema habitual de conversación en todas las reuniones durante los dos meses que estuvieron entre nosotros.

En cuanto a la compañía de Tomás Carrasco, baste decir que es, ni más ni menos que una compañía profesional con todos los vicios y virtudes a ellas inherentes y en las que, del brazo de las inevitables sustituciones del Sentimiento por el Oficio, va perdiendo el Arte su peso específico. Mejor dispuestos y preparados para el género cómico, no podemos por menos que centrar nuestros mayores reproches en el haber, desde el primer día, situado el diálogo en el fácil terreno de la exageración en la dicción y el gesto, si bien hemos de reconocer que en él permanecieron sin retroceder un paso gracias al aliento que hallaron en el continuado aplauso de un público que los mantuvo apartados casi por completo de la naturalidad escénica que es hoy norma del teatro moderno.

Sin embargo, y bien dispuestos a mirar a través de los pequeños defectos de cada uno de ellos, la mayoría paradójicamente adquiridos gracias a largos años de servicio, justo es reconocer que algunos de sus nombres responden a verdaderos artistas que —en papeles adecuados a su temperamento— no desmejorarían las compañías de más campanillas, reuniendo en conjunto una apanada formación digna del apoyo que se les dispensó en nuestra ciudad y de la simpática acogida de de que fueron objeto, y a la que cabe añadir además el innegable mérito de un copioso repertorio siempre dispuesto, del que nos dieron cerca del medio centenar de títulos.

Desde la ciudad de los condes

IVAN MOSCA

Este artista que oscila entre concreciones figurativas y abstractas o abstractas y figurativas, tanto monta, se nos muestra con un bagaje técnico de primera magnitud. Su exposición en la Sala Gaspar es un claro exponente de su personalidad arrolladora en la mayoría de sus obras, salvando unos lapsus lamentables que no debieran haber sido expuestos, ya que desmerecen la obra total y maziza de este italiano internacional, muy conocido en el concierto del arte contemporáneo.

Es ante todo un temperamento meditativo; en consecuencia, en sus telas abundan las masas frías y los colores de transición. Crea al dictado de su aristal temperamento unas obras, muy específicas que algunas veces se diluyen en el poco apoyo que los volúmenes cromáticos presentan entre sí.

Mosca es en el momento actual un artista que trabaja la materia con el pensamiento puesto en la esencia de la misma. Su norma estática le conduce hacia el ángulo esencial de su propia creación. Y éste no es otro que el adentrarse en el cosmos cromático, consecuencia de la idea formal que el artista defiende. Persigue la quietud y la trascendencia en su pintura. Es una pintura con la forma de ayer, la depresión de hoy y la trascendencia de mañana. No se solaza el espíritu en su contemplación, sino que se rebela. El frío abisal de sus masas azules, en una de las varias obras que titula «encantamientos» corta el aliento, troncha la esperanza y macera el espíritu hasta lo indecible. Sus resultados son a veces inhumanos. Mosca pinta para sí y para su soledad. No adula; lastera con sus formas yermas y sus gamas estáticas, inarmónicas visiones del mundo del espíritu.

El concepto de Gauthier «l'art pour l'art», al igual que «pintura, pintura» han sido rebasados en nuestros días en que todo vuelve al Uno, todo es la unidad, y lo que hace un siglo parecía de una duplicidad irrefragable, hoy lo vemos en todas y cada una de las manifestaciones del espíritu, una consecuencia formal inalterable e irrefragable. Todo tiende al Uno, el hombre, su esencia, el Universo, el infinito, la Historia...

La pintura de Mosca nos pone en esta conjuntura, no es pintura en término absoluto, sino que es problema humano, problema de abandono, de incompreensión, de privilegios que deben ser superados para alcanzar estratos en los que el espíritu triunfe y la Historia resplandezca.

El artista con su obra es un alegato a los problemas del siglo; el abandono integral del factor humano, su esperanza quebrada, sus errores...

Nuestro arte moderno si no da soluciones clama por una solución. Si no es constructivo anhsia la unidad de la construcción total. Si está plagado de errores, aborrece empero el error, lucha contra él. Nuestro tiempo no da ya para otra cosa. Los clásicos están bien en los museos, son otra época, reflejan otra inquietud genial, son ya historia; el arte moderno la está construyendo. Que lo logre o no, esto ya depende de Dios más que de nuestra lucha. Mosca nos hunde en estas consideraciones de materia y espíritu, de consecuencia y trascendencia, de triunfo y de lucha. Sus cuadros son un reflejo de todos estos problemas.

Lo mejor de su obra expuesto en Sala Gaspar, son sus «encantamientos», en los que el artista centra todos sus problemas formales y de espíritu y obtiene cosecuencias rotundas. Su paso por esta Sala debe celebrarse, ya que artistas de su clase, que tanto se responsabilizan con su tiempo, son muy raros entre los asiduos expositores de nuestra ciudad.

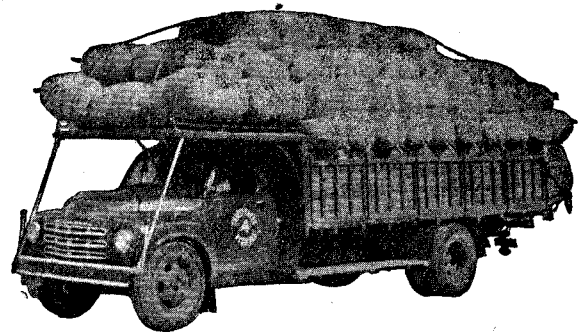
LUIS BOSCH C.

Transportes Reunidos, S. L.

Servicio diario a Barcelona en Auto-Camión

San Feliu de Guixols: San Juan, 15 - Teléfono 24

Palafrugell: Torras Jonama, 12 - Teléfono 14



AGENCIAS:

Barcelona: Llauder, 2 - Teléfono 22 08 87

Aragón 271 - Teléfono 27 72 08

Rech 28 - Teléfono 21 62 74

Llagostera: Don Lorenzo Llovet - Almogávares 22

Playa de Aro: Carnicería de Juan Cargol

El Magno. Ayuntamiento

colabora

en la edición de este número

extraordinario.

E. R. E. G.

ESTABLECIMIENTOS RADIO ELECTRON
G E R O N A

Desea unas felices Pascuas de Navidad y un próspero Año Nuevo
a todos sus abonados y clientes de esta plaza

Recuerde siempre **Abono Radio Electrón**

¿Su aparato averiado? **Un Abono Radio Electrón** le asegura un feliz rendimiento. Técnicos competentes en toda la provincia.

Para encargos: **Isidro Vergés** Cruz, 27 - 2.º

SAN FELIU DE GUIXOLS

DIETARIO

GUIXOLENSE

La choral del G.E. y E.G. dará un Magno concierto el próximo domingo.- Confirmando nuestra noticia de la pasada semana, nos satisface poder informar a nuestros queridos lectores, que el próximo domingo día 23, tendrá lugar D. m un magno concierto de música polifónica, en el Centro Parroquial Catequístico.

La Choral del G.E. y E.G. es, como ya dijimos anteriormente, una masa coral de voces masculinas que ha logrado, bajo la dirección de D. José Viader Moliné, una tal perfección y conjunto de disciplinadas voces, que la hacen merecedora de cuantos galardones viene hasta el presente cosechando.

De ellos debemos destacar el logrado en el pasado Agosto en Arezzo, al conseguir el 1er. Premio del Concurso Polifónico Internacional que está bajo el alto patronazgo del Presidente de la República Italiana.

El programa que nos ofrecerán el próximo domingo por la tarde, es el siguiente:

1 parte: Serenata (Nadala) de Plá Dalmáu; La dança de l'amor, Voltas; Santa Nit, popular austríaca; A la voreta de l'Onyar, Cid; Hacia Belén, Popular Andaluza; Entre Flors (Nadala), Nicolau; La non-non dels papellons, (Nadala de Pujol). Obra libre en Arezzo. II Parte: Ave María, Victoria; Cançó de Bressol Bramhs Adoramus te, Palestrina; Cançó de bressol, Mozart; Ave Verum, Viadana (Obra obligada en Arezzo) y Santus, Des Prés (obra tam-

bién obligada en el C. I. P. de Arezzo). III Parte: Gau-deamos igitur, de Ignotus; Jovenivola, Millet; Mig-día en el mar, Civil-Masdevall; Negra sombra (canción gallega) Montes; Ciro l'heroi Oratorio «Baltasar») Haendel, Missisipi, Kern.

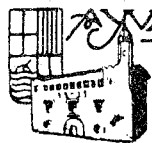
Actuarán como solistas; Narciso Casademont, J. M^a. Grabolosa, y Eliseo Collgrós.

Ante tal acontecimiento, que vendrá a dar mayor brillantez a estos días navideños, reina gran expectación en la ciudad, lo que hace prever que el esfuerzo realizado por sus organizadores se verá correspondido.

Y... otra vez los «Pastorets».- No podía faltar en este número extraordinario la noticia referente a la puesta en escena y por estos esforzados aficionados de la Agrupación Artística de Acción Católica que dirige D. José Más Dalmau, de los tradicionales «pastorets» llenos siempre de la seriedad y comicidad que les son propios, y que constituyen un deleite para todas las edades.

La obra que se presentará es: «L'ESTEL DE NATZARET» obra en tres actos y un prologo, original del celebrado poeta Ramón Pamies. La música para los mismos ha sido seleccionada de partituras originales de nuestro llorado José María Vilá, en elogiado deseo de hacer perdurable su inspirada música; y del Rdo. Miguel Ferrer, también será interpretada el Ave María de César Franch y «La nit es fosca» de A. Vives.

Reunión de la Comisión Permanente



AYUNTAMIENTO

sesión 30-XI-56

Extracto de los Acuerdos adoptados

Aprobación de la minuta del acta anterior.

Aprobación relación de cuentas y facturas de la semana por un total de 17.668'00 pesetas.

Seguidamente se acuerda acceder al requerimiento de suscribirse al Boletín Oficial de la Organización Nacional de Ciegos, que formula el Delegado provincial de Gerona.

También se acuerda acceder a la petición de D. Angel Sans Piñal, que comprometiéndose a reconstruir el edificio según planos que en su día aportará, desea ceder la parte de la finca que adquirió en la Plaza de San Pedro, que ha de colocarse dentro de la alineación oficial, según la solución acordada por el Ayuntamiento, a tenor de las propuestas hechas por el Sr. Arquitecto asesor municipal, sobre los planos levantados de dicho sector urbano.

A continuación los señores asistentes quedan enterados de que por el Negociado de Edificios y Obras del Ministerio de Educación Nacional ha sido adjudicado el concurso para la ejecución de las obras de la Casa de la Cultura, en la segunda planta superior de este Palacio municipal por un total de 88.564'58 Pesetas.

Desestimar la queja en reclamación de cantidad que formula D. Hermenegildo Donatiu Oliver, por haberla presentado fuera de plazo legal, pero concediéndole la acción de iniciar expediente de reintegro, si lo cree oportuno.

Acceder en parte a los pedimentos del recurso de reposición interpuesto por D. José Rabell Massoni, contra acuerdo que declaraba ruinoso la casa núm. 34 de la calle de San Juan de esta ciudad, y desestimándola en cuanto se refiere a la total nulidad de las actuaciones practicadas en el expediente.

Su Noche Vieja

EN

River Club

Reserve su mesa - Teléfono 377

LLAME DE 11 A 12

Inter Radio

A la vanguardia de la técnica electrónica 1956 - 57

Recuerde Vd. siempre... Un INTER alegrará su hogar en las Fiestas Navideñas

Año Nuevo, vida nueva, pero no lo es sin un INTER en su hogar.

Recuerde estos nombres: HEMISFON, Sonido Hemisférico; 3 D., Un prodigio de la técnica electrónica. Precio 2.631'25 ptas. Modelo «SIAMES». Este receptor es absolutamente idéntico por sus dos caras y puede manejarse indistintamente desde ambas partes, llevando dial y aguja de sintonía, dobles. Para corriente alterna o continúa de 110-125 w. Precio: 1.399.85 pesetas.

Siguen otros superiores e inferiores de precio al alcance de todos.

PARA ENCARGOS: Isidro Vergés CRUZ, 27 - 1.º

SAN FELIU DE GUIXOLS

ESTABLECIMIENTOS

I. ROCA

Clavé, 8 y San Juan, 13 - Teléfono 239

San Felu de Guixols

DESEA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA
Y PUBLICO EN GENERAL

UNAS FELICES FIESTAS DE NAVIDAD
Y PROSPERO AÑO NUEVO

En la nueva Ley de Arrendamientos Urbanos de 22 de Diciembre de 1955 (aprobada por Decreto de 13 Abril de 1956), se encuentra una faceta interesantísima, de entre sus múltiples y variadas innovaciones, particularmente por lo que se refiere a esta población y demás de la Costa Brava; es la relativa a los arrendamientos de temporada.

La Ley de 31 de Diciembre de 1946, exigía para poder desahuciar a los arrendatarios de temporada, la condición de que la finca estuviera situada en lugares en que el arrendatario no tuviera su vivienda habitual, y además, que el contrato de arrendamiento fuera por tiempo limitado, o sea, para la temporada de verano o cualquier otra. Por tanto aquellos contratos que se extendían o estipulaban por un año o más, o aquellos otros verbales, cuyos recibos hablaban de año, debían regularse por el texto de la Ley de Arrendamientos Urbanos, antes indicada, con las complicaciones, dilaciones y ampliaciones propias de la misma.

La nueva Ley, con un criterio más amplio y simple, y con un espíritu más normal y equitativo, y en parte en beneficio de los propietarios de esta clase de viviendas, en su artículo 2.º, n.º 1, dice: «Quedan excluidos de la presente Ley, y se regirán por lo pactado y por lo establecido con carácter necesario en el Código Civil o en la legislación foral en su caso y en las leyes procesales comunes, los arrendamientos, cesiones y subarriendos de viviendas o locales de negocio, con o sin muebles, de fincas cuyo arrendatario las ocupe únicamente por la temporada de verano, o cualquier otra, aunque los plazos concertados para el arrendamiento fueran distintos».

En consecuencia, la única condición a demostrar es que el inquilino ocupa la vivienda (o local de negocio) únicamente por la temporada de verano o cualquier otra; no es necesario que el contrato se formalice por una temporada determinada, ni que el arrendatario sea o no vecino de la población donde esté sita la finca, casa o vivienda; porqué cuando la Ley no distingue no debemos nosotros distinguir. No obstante, debemos apuntar, y aconsejar, que es preferible hacer contratos por escrito, y especificando que es para temporada determinada y por el precio que sea.

A todo lo dicho, debemos añadir que la legislación aplicable a esta clase de arrendamientos, no siendo la especial, es la contenida en el Código Civil, en cuanto a las normas relativas a arrendamientos, y en la Ley de Enjuiciamiento Civil, respecto al procedimiento a seguir; debiendo significar que los únicos Juzgados competentes para dilucidar estas cuestiones son los Comarcales o Municipales, del lugar o comarca en que esté sita la finca.

LICTOR

CASA
María
Rovira

Les desea Felices Navidades
y Próspero Año Nuevo

NOVEDADES GRAU

PERFUMERIA - NOVEDADES
JUGUETES
CONFECCIONES PARA LA INFANCIA

*
Rutlla 19 - Teléfono 226
SAN FELIU DE GUIXOLS

*
Desea a sus clientes y amigos
unas Felices Navidades y un
venturoso Año 1957

LUPAXA

ATLANTIDA

GESTORIA ADMINISTRATIVA
COLEGIADA

Verdaguer, 3 — Teléfono 49

Paralelo con las de Barcelona

Según estadísticas recientemente publicadas, la capital de Cataluña cuenta con un total de 3293 vías públicas. En San Feliu existen 152.

Suponiendo a Barcelona un censo de 1.500.000 personas, resulta un promedio de 455 habitantes por calle, mientras que, naturalmente, en nuestra ciudad se alcanza un índice mucho más reducido: 67.

Sucintamente exponemos a continuación la comparación en el número de las diversas clases de vías públicas en las dos poblaciones:

	Barcelona	San Feliu
Calles	2333	109
Plazas	198	7
Pasajes	372	1
Paseos	50	3
Avenidas	47	3
Caminos	85	-
Torrentes	86	-
Bajadas	21	5
Carreteras	25	4
Rieras	16	-
Ramblas	11	1
Rondas	7	1
Salones	2	-
Vías	6	-
Plazuelas	8	-
Acequias	7	-
Atajos	1	-
Barrancos	3	-
Callejones	6	7
Canales	1	-
Llanos	1	-
Pasillos	3	1
Pasos	2	-
Subidas	1	-
Travesías	1	10
Totales	3293	152

Del anterior detalle se desprende que si bien Barcelona cuenta con muchísimas calles más que San Feliu, nuestra ciudad la supera en cambio en el número de callejones y travesías, lo que no deja de representar una satisfacción.

I



— La Flagelación — (Detalle)

No es extraño que ante ciertas obras de la pintura moderna, voces autorizadas opinen que la realidad se desacreditó ya como tema pictórico. No obstante, y particularmente, no comparto esta opinión, e incluso desafío el propósito manifestado por Dalí de «sistematizar la confusión existente y contribuir al descrédito total del mundo de la realidad». No hay pensamientos ni propósitos que valgan, ni aun los más soberbios, para desvirtuar la real realidad de cada tiempo. Y el Arte es espejo o ventana; imagen de un pozo o de un horizonte azul o malva, próximo o lejano, balcón donde asomarnos al paisaje del alma o a laberintos de encrucijada. Mas... el pozo, el alma, el laberinto, quedan, en sí mismos, al margen de la voluntad del artista. Son como son, aunque puedan ser mirados, acariciados, de muy diversa forma.

En mi parecer, fué realista el primer pintor, y seguirá siendo realista el último.

Jamás se pintó otra cosa que la realidad. Y para comprobar mi aserto, seguiremos, intentaré seguir la trayectoria de la pintura, desde los tiempos del Principado hasta nuestros días.

A guisa de prólogo, es preciso hacer notar que la palabra realidad es paradójicamente muy vaga. Real es todo lo que tiene existencia verdadera y efectiva. Es real el papel que estoy tocando, y es real mi pensamiento intangible; tan real como un sueño o un ensueño o la mesa o el blanco de mis cuartillas. Real es la síntesis entre el YO corpóreo y mental y lo circundante, yerto o viviente. Realidad es la concepción de ella misma. Hay realidades que son típicas y comunes a una época, y hay ciertas realidades de uso particular, en infinita pluralidad de acepciones.

Arte, en última instancia, es vida; y vida, realidad. Concepto absoluto y subjetivo.

Y el pintor, por artista, por hombre, pinta y ha pintado en cada época su realidad. La pintó, con rara perfección en los tiempos del «helenismo». En los frescos encontrados en las ciudades de Pompeya y Herculano, puramente helénicos, aunque separados cronológicamente de la época helenística, vemos, en escenas mitológicas o de virtudes cívicas, la realidad de aquellos días. «Socorro al caminante» y el fresco llamado «La flagelación» son dos magníficas obras, claras pruebas de la técnica alcanzada y del tema de preferencia. No hay duda que los pintores pintaban del natural, sirviéndose de modelos. El gesto del caminante, el perro que le acompaña, no son obra de una inventiva más o menos fértil. La blanca mano, el torso desmayado de la mujer en «La flagelación», comprueban el mismo aserto.

Después, como un olvido, un abandono o un has-



— Pantocrátor — (Iost)

to, muere la pintura en el mundo romano. Desconozco si hubo oposición, si alguna voz se levantó, en protestas, para salvarla o si se tuvo en bien dejarla morir. Aparecen los mosaicos.

Pasan muchos años.

En la crisis de la sociedad occidental de los siglos V y VI, la Iglesia con León I y San Benito, se convierte en símbolo del renacer de una nueva cultura. Sale a la luz el Arte Cristiano. Arte de humilde anonimato, de minorías. Pintura en los manuscritos, miniaturas. Y bajo su influencia y su patrón, reaparecen los frescos y las primeras pinturas sobre tabla. Imágenes del Señor, de la Virgen, figuras orantes. Y con parentesco bizantino, vemos en los ábsides de las iglesias, el majestuoso Pantocrátor.

Quizá Cataluña posea, en cantidad y calidad, una de las mejores colecciones de arte pictórico románico. Descuellan las pinturas de las dos iglesias de Tàhull. (Lérida).

Se pinta, durante todo este período, con la imaginación. La temática sigue siendo realista y esencialmente bella como lo fué en la antigüedad. ¿Cómo no iba a ser bella, si representaba en exclusión la única belleza, la Suma Belleza de Dios?

La pintura románica es esencialmente religiosa, como religioso fué el hombre del medioevo. Su Dios rígido, severo, es el Dios de la Justicia que podía

castigar con el infierno. Y la vida sobre la tierra, tránsito, camino del más allá. No hay ateos; en todo caso, se desafiaba al infierno.

Aparece el gótico en el siglo XIII. Pintura ascética y mística. También, pues, esencialmente religiosa. Afinada en fervores de oración, en paralelismo con las columnillas y arcos calados de la arquitectura. Pintura suave. Vírgenes de Misericordia. Dios de perdonos. Y Jesús-Niño, ya como una flor, en el regazo de María.

Sigue el hombre pintando la realidad, su realidad. También, su belleza, que gana en valoración intrínseca por los adelantos de la técnica del dibujo y del color. Es precisamente en el transcurso del siglo XIII, cuando el pintor vuelve a copiar del natural. El Giotto redescubre una olvidada costumbre, iniciando así una nueva etapa ascendente para la pintura. Y el Giotto intenta pintar más. ¡Pintar un sueño! El sueño del Papa Inocencio III. Francisco de Asís, como salvación de la Iglesia. Un sueño, pura conciencia. Profecía y acierto. Realidad.

Todo el arte pictórico medieval, el románico y las dos fases del gótico, va adscrito a una realidad trascendente que define a su época, que la confirma.

Y en ninguna época ha dejado de ser el Arte, valioso e importantísimo documento histórico, para reconstruir, pensar y vivir de cada pueblo.

La pintura, aunque pretenda huir de una temática realista, cae en un realismo más contundente, flor y fruto de su tiempo. Siempre.



— La Virgen de Palau — (Cerdaña francesa)

CORREO DE LAS LETRAS

¡ANDA



¡Anda, Platero, llévame hasta la flor del camino, tan tierna y tan débil y fina, en su vallado triste, salva de impureza alguna!

¡Anda, Platero, tú, tan pequeño, peludo, suave, concúceme por el paisaje grana de los crepúsculos!

¡Vamos, burrillo de acero y plata de luna, deja que con tus ojos, cual dos escarabajos de cristal negro, vea yo el gran panal de luz de la amanecida, y el agua con estrellas del pozo viejo, en las noches diamantinas!

Tú, Platerete, tú sólo, tierno y mimoso como un niño, como una niña..., pero fuerte y seco como de piedra, sabrás conducirme, sin que me pierda hasta el mundo lírico del niño grande que montó su alma en tu grupa.

¡Vamos, Platero, hacia el verso rosa y oro, hacia el verso desnudo, sin túnica, de Juan Ramón, tú, que eres sueño, mariposa, lirio!

Otoño de 1907. Platero ha nacido; las orejas en punta cual dos cuernos de pita.

Platero tiene un trotecillo largo. Va a las viñas con su dueño.

Y el poeta le dice, entre descanso y paseo:

«¡Qué pura y qué bella, esta flor del camino! Pasan a su lado todos los tropeles, — los toros, las cabras, los potros, los hombres —, y ella, tan tierna y tan débil, sigue enhiesta, malva y fina, en su vallado triste, sin contaminarse de impureza alguna. ¡Ay! ¿Qué le diera yo al otoño a cambio de esta flor divina, para que ella fuese diariamente el ejemplo sencillo de nuestra vida?»

El poeta había ya escrito mucho, desde 1898, hasta la fecha en que nació Platero.

— PATIO —

SILENCIO.

Solo queda
un olor de jazmín;
lo único igual a entonces,
a tantas veces, luego,
¡sinfin de tanto fin!

(de «Primeras poesías»)

— NOCTURNOS —

La luna me echa en el alma
honda, un agua de deslumbre,

que me la deja lo mismo
que un pozo templado y dulce.
Entonces, mi fondo, bueno
para todos sube, sube
y abre, al nivel del prado
del mundo, su agua de luces.

(de «Arias tristes»)

— PARQUE DOBLE —

¿Hay arañas carceleras
de los bosques encantados?
. . . Y los troncos, a la lumbre
que decae, van pasando...
Por la sombra, medias almas,
todo piensa, en gesto lánguido,
— alejado sueño fijo
de fantásticos acuarios —:
araucarias, magnolieros,
tilos, chopos, lilas, plátanos,
— ramas de humo, mustias nieblas —,
aguas ciegas, — plata, rasos. —

(de «Jardines lejanos»)

La luna es, entre las nubes,
una pastora de plata,
que, por senderos de estrellas,
conduce manadas cándidas

(de «Pastorales»)

Creímos que todo estaba
roto, perdido, manchado...
— Pero, dentro, sonreía
lo verdadero, esperando —.

(de «Olvidanzas»)

— CANCION NOCTURNA —

¡Allá va el olor
de la rosa!
¡Cógelo en tu sinrazón!
¡Allá va la luz
de la luna!
¡Cógela en tu plenitud!
¡Allá va el cantar
del arroyo!
¡Cógelo en tu libertad!

(de «Baladas de Primavera»)

Y escribe más y más; de lunas, de jazmines, de estrellas, de rosas. . . hasta que en 1914 firma, en Madrid, el prólogo de «Platero y yo», en el cual formula un nuevo deseo:

«¡Isla de gracia, de frescura y de dicha, edad de oro de los niños; siempre te halle yo en mi vida, mar de duelo; y que tu brisa me dé su lira, alta y, a veces, sin sentido, igual que el trino de la alondra, en el sol blanco del amanecer!»

Estas dos promesas, estos dos deseos, ligados a Platero, símbolo de lo puro bueno, no han sido nunca traicionados por Juan Ramón Jiménez. Ha sido flor, siempre flor a la orilla del camino, pese al tropel del camino. Y ha sido alondra; alondra de lira alta y, a veces, sin sentido.

Es bueno llegar a ser lo que se ha querido ser. Pre-

PLATERO..!

POR **L. D'ANDRAITX**

sentirnos, adivinarnos, realizarnos; vivirnos. Y debe ser bueno, porque es casi imposible.

Nuestro poeta lo consiguió. Incluso, cuando su poesía cambia de rumbo, (1916-1917), poco después de escribir «Diario de un poeta recién casado», cuando intenta tallar en piedra la rosa de su verso, cuando la desnuda.

Vino, primero pura
vestida de inocencia;
y la amé como un niño.
Luego se fué vistiendo
de no sé que ropajes;
y la fuí odiando, sin saberlo.
Llegó a ser una reina,
fastuosa de tesoros...
¡Qué iracundia de hiel y sin sentido!
..Mas se fué desnudando.
Y yo le sonreía.
Se quedó con la túnica
de su inocencia antigua.
Creí de nuevo en ella.
Y se quitó la túnica,
y apareció desnuda toda...
¡Oh pasión de mi vida, poesía
desnuda, mía para siempre!

(de «Eternidades»)

— POEMA II —

Arranco de raíz la mata,
llena aún del rocío de la aurora.
¡Oh, que riego de tierra
olorosa y mojada,
qué lluvia — ¡qué ceguera! — de luceros
en mi frente, en mis ojos!

(de «Piedra y Cielo»)

El viento agudo roza
las ascuas de mis ojos
y los aviva, una y otra vez,
como soles de sangre.
¡Qué subir y bajar
de fuego!
¡Qué trueque de siestas y de tardes
de estrellas y de soles!
Toda el alma
se me apaga — ¡oh crepúsculos! —
— ¡oh mediodía! — se me enciende
con mis ojos, que roza el viento agudo
¡Ay, día en carne vivo,
en alma viva!

(de «Piedra y Cielo»)

La alondra a cantado su mediodía, su cénit. Cegado por la luz, cual pájaro mañanero, recorta sus trinos; la luz basta, le basta. Luego, con un bagage aun más leve, se adentra en la tarde. Yo le sigo sobre el lomo de Platero. «Platero sume en el agua su boca, y bebe aquí y allá.» Bebe lunas, bebe estrellas pero sin cielo ya, sin pozo, cuajadas en *áureos centros*, en *azules redondos*. No importa; el cielo era demasiado inmenso, es excesiva pregunta. El azul redondo cabe en el pecho, sin dudas ni angustias, y brilla como un zafiro, sobre rojo. Luz de Dios en el corazón.

El día se desliza hacia el crepúsculo. La alondra

canta atardeceres. «La estación Total» y «Canciones de la nueva Luz». (1923-1936)

Mas los malvas y los morados tienen crujir de hoja seca. Oro y cobre Amarillos.

— SU SITIO FIEL —

Las nubes y los árboles se funden
y el sol les transparenta su honda paz.
Tan grande es la armonía del abrazo,
que la quiere gozar también el mar,
el mar que está tan lejos, que se acerca,
que ya se oye latir, que huele ya.
El cerco universal se va apretando,
y ya en toda la hora azul no hay más
que la nube, que el árbol, que la ola,
síntesis de la gloria cenital.
El fin está en el centro. Y se ha sentado
aquí, su sitio fiel, la eternidad.
Para esto hemos venido. (Cae todo
lo otro, que era luz provisional.)
Y todos los destinos aquí salen,
aquí entran, aquí suben, aquí están.
Tiene el alma un descanso de caminos
que han llegado a su único final.

(de «La estación Total»)

— EL ANSIOSO —

Quiero llegar a mi fin
en galeras de la tierra,
cargadas de rosas granas
y con golondrinas negras,
por un aire mar picado
de nubes de primavera.
cuando en las costas de ocoso
se desnudan las estrellas.

(de «Canciones de la Nueva Luz»)

— LA COPA FINAL —

Contra el cielo inexpresable,
el álamo, ya amarillo,
instala la alta belleza
de su éxtasis vespertino.
La luz se recoge en él
como en el nido tranquilo
de su eternidad. Y el álamo
termina bien en sí mismo.

(de «Canciones de la Nueva Luz»)

La alondra, pájaro mañanero, sueña en amanecidas:

«Brotado todo estoy de flor y hoja. ..»

Pero es ya de noche, hace frío. Platerillo se ha cansado. «Platero que anda manso, entre los pinos quemados, se llega poco a poco.. se adormila, igual que un niño». — ¡Gracias, Platero! En tus sueños y en los míos, esta noche, cantará una alondra, brillará una flor, en un ámbito maravillado, extendido sobre el total camino del sol. Ambito abrazado a sí mismo, mas sin cerrojo en su portalón. Cantó la alondra un día entero, una vida, con notas claras, pulidas, altas. Voz pura, transparente, de pájaro, a veces sin sentido... Y tal vez sea este sin sentido melódico y luminoso, perfume y ala, con su raíz en el corazón, en cada corazón. el peso que empujó la balanza en la concesión del Premio Nobel. Premio Nobel, siempre reñido siempre tan discutido. Hogaño también.

Pero, nosotros estamos conformes. ¿Verdad, Platero?

PERFUMERIA

Carbó

PRODUCTOS

BELLEZA

Rutlla 8

ULTRAMARINOS

VINOS - LICORES

LEÑAS - CARBONES

Servicio a domicilio

Juan Bta. Juan

Calle J. Maragall, 74

SAN FELIU DE GUIXOLS

JOSE RIBOT

VIRGILI

PINTURAS Y DECORACIONES

Cruz 97

SAN FELIU DE GUIXOLS

Poema Navideño

¡Nace!

Nacer entre las pajas enhebradas,
en el cerebro crudo
del invierno.

Nacer entre los nervios de hojas muertas,
en el cerebro crudo
del invierno.

Nacer entre la nieve sudorosa,
nieve humana y vencida,
nieve enjuta;
¡nieve enjuta,
en el cerebro crudo
del invierno!

Nacer entre dolores de guijarro
que se parte de frío;
nacer entre dolores de guijarro,
en el cerebro crudo
del invierno.

Jesús
nace entre pajas enhebradas;
nace entre nervios de hojas muertas,
nace entre nieve sudorosa,
nace entre dolores de guijarro;
nace Jesús
en el deseo ardiente
de redención sublime,
¡de este cerebro crudo
del invierno!

Nacer,
hierro de sangre redimida;
nace Jesús
en el deseo ardiente
de redención sublime;
nace,
entre nieve sudorosa,
eterna,
de este cerebro crudo
del invierno:
¡Nace!

Luis Bosch C.

TURRONES - ESPECIALIDADES

CONFITERIA COMAS

TURRON EMPINYONAT
TURRON COCO-NUT
TURRON SANT JORDI
TURRON TUTI-FRUTTI

TURRON CREMA NATURAL
TURRON PRALINÉ
TURRON POSTRE SANT FELIU
TURRON POSTRE TRUFADO

Teléfono 134 - San Feliu de Guixols

Nadal de 1956

L'infant, tendre adormit,
voldrà tornar al Pessebre?

L'hauran esfereït
el clams de la tenebra?

Podrà salvar el vell món
que el feix d'odis contorba?

L'amor que tot ho fón
vindrà a la terra orba?

Jesús, aquest Nadal,
nasqueu, si us plau, encara.
El vostre plor ens val
la falda de la Mare.

Octavi SALTOR

Una narración de Leonardo da Vinci

La ingeniosa venganza

Suelen los frailes menores, en ciertas épocas, observar algunas penitencias cuaresmales propias, durante las cuales no comen carne en sus conventos; pero, en yendo de viaje, como sea que viven de limosna, licencia tienen de comer lo que se les pone delante.

He aquí que, yendo de viaje una pareja de esos frailes, y habiendo coincidido en una hostería con cierto mercadorcillo, pusiéronse todos a la misma mesa, a la que, dada la pobreza de la hostería, no se trujo otra cosa que un pollo asado; el mercader, como viese que le tocaría poca comida, volvióse a los frailes y dijo:

—Si no recuerdo mal, en vuestros conventos no coméis, en días como el de hoy, clase alguna de carne.

Ante cuyas palabras, los frailes viéronse constreñidos, por su regla, y sin más argumentaciones, a reconocer que era verdad: y el comerciantillo se salió con la suya, y comióse todo el pollo. Y los frailes se arreglaron como pudieron.

Sucedió que, después de comer, partieron los tres comensales en compañía; y tras un cierto trecho, arribaron a un río de buena anchura y profundidad. Como iban los tres a pie — los frailes por pobreza, y el otro por avaricia — necesario fué, por practicar la humildad, que uno de los frailes, descalzo, pasase sobre sus hombros al mercader.

Con lo que, dándole el fraile a guardar los zuecos, cargó con el tal.

Ocurrió que, hallándose el fraile en mitad del río, acordóse de su regla, y, como hiciera San Cristóbal, levantó la cabeza hacia el que le agobiaba y díjole:

—Decidme: ¿Lleváis algún dinero encima?

—¡Claro que sí! — repuso aquél ¿Cómo ibas a suponer que un mercader como yo anduviera sin un clavo?

—¡Ay de mí! — suspiró el fraile. Nuestra regla nos prohíbe llevar dinero encima.

Y en el acto arrojóle al agua.

Conociendo en lo cual el mercader una clara venganza de la injuria hecha, hubo de soportarlo pacíficamente, con benévola sonrisa, y medio sonrojado de vergüenza.

LEONARDO DA VINCI (1.452—1.519)

Trad. J. V. A.

30 años ha

Semana del 19 al 25

Diciembre 1.956

El Ayuntamiento ha encomendado a los arquitectos, provincial y municipal, Sres. Echevarría y Bordás, el estudio de algunos terrenos, visitados anteriormente, para informar debidamente sobre el que resulta más adecuado debido a su extensión, situación, y condiciones higiénicas, para la construcción de un grupo escolar, que forzosamente debe ser levantado por orden del Ministerio de Instrucción Pública

El próximo concierto mensual de la Asociación de Música de esta ciudad, ha sido confiado a la orquesta de cámara de Barcelona, compuesta de 14 profesores. Dicha agrupación viene precedida de gran fama, debido a su brillante actuación en asociaciones hermanas. Figura al frente de la orquesta el conocido violoncelista Bernardino Gálvez.

Por los empleados del fielato, han sido decomisadas 10 latas de grasa de cerdo, introducidas clandestinamente en la ciudad. Han sido repartidas entre el Asilo Surís, Hospital Municipal y Hermanas Veladoras de San José. Los favorecidos, han dirigido sendos escritos de agradecimiento a las autoridades.

Según prevé la ley de policía de espectáculos, las localidades de preferencia de los cines, deberán ser numeradas, con lo que se podrán evitar los incidentes que se producen en cada sesión, en ciertos locales de esta.

A. M.

LA DIRECCION DE

Hotel "Les Noies" - Hostal del Mar



Les desean unas felices Pascuas de Navidad
y próspero Año Nuevo

Ya tenemos desgraciadamente el Guixols en la cola, compartiéndola con el Hospitalet, Gavá y Molins de Rey.

Once puntos nos separan del Reus en calidad de líder, y se nos antoja considerar que después de 17 encuentros, es mucha la diferencia; y es que, además de los cuatro puntos perdidos federativamente, el Guixols ha sido derrotado siete veces, ha empatado en cuatro encuentros, y ha vencido tan solo en seis.

Ya sabemos que con diez y seis puntos, nuestra clasificación sería muy otra, pues del 21 puesto que ocupamos ahora, pasaríamos al 12, pero es evidente que está fallando, no ya una determinada línea, si no todo el equipo, pues solo hemos de fijarnos en los 10 goles que en el momento presente llevamos en contra, a pesar de la fama que goza nuestra zaga de «armas tomar».

Después de la 17 jornada, llevamos 30 goles marcados que representan un prome-

dio de 1,76 por partido, que por si solo ya justifica nuestra posición, del todo impropia de los desvelos del C. de F. Guixols, y tengamos muy presente, que en esos 30 goles, están sumados los siete tantos que encajó el Molins de Rey, en una jornada en que nuestro equipo encontró solamente facilidades, y ya en aquella ocasión desajrovechó la oportunidad de que subieran en el marcador muchísimos más goles.

Faltan aún, una enorme cantidad de partidos y tenemos la obligación de confiar en que las cosas se enmendarán de tal manera, que, superando bajas formas y falta de acoplamiento, se recuperaran posiciones, escalando el lugar que por nuestra fama nos merecemos.

Como apuntábamos en

nuestro anterior comentario los encuentros Manlleu-Reus y Olot-Sallent dieron la nota destacada de la jornada, ya que los dos visitantes, demostrando su buen momento actual, empataron en dos campos muy difíciles, pues tanto el Manlleu como el Sallent, especialmente el primero no se distinguen por dar facilidades.

El C. Las Corts, Hospitalet y Molins de Rey perdiendo en su casa, ayudaron a nuestro Guixols a que no se quedara solo detentando el farol rojo, que de no enmendarse, lo ostentará fatalmente.

En terminos generales, la próxima jornada se presenta como normal, en la que no se vislumbra la nota sensacional.

Gracer

Grupo Séptimo

Resultados

- 2 Mercantil - Igualada 0
- 4 Samboyano - Guixols 1
- 2 Cataluña L. C. - Gavá 3
- 2 Figueras - Santa Eulalia 0
- 2 Molins Rey - Rapitense 3
- 1 Vilafranca - T. Agut 1
- 2 Iberia - Gramanet 1
- 0 Hospitalet - Seo Urgel 1
- 1 Manlleu - Reus 1
- 2 San Celoni - Calella 0
- 2 Sallent - Olot 2

Clasificación

	J	G	E	P	F	C	P
Reus	17	9	5	3	45	15	23
Olot	16	9	2	5	39	23	22
Manlleu	16	8	6	2	45	32	22
Vilafranca	17	9	3	5	40	24	21
Samboyano	17	10	1	6	43	32	21
Igualada	17	9	1	7	26	29	19
Gramanet	14	8	2	4	35	20	18
San Celoni	16	8	2	6	30	40	18
Sallent	17	7	4	6	37	33	18
Mercantil	17	9	0	8	28	31	18
Figueras	17	6	4	7	36	38	16
Calella	17	6	4	7	25	36	16
Rapitense	17	6	3	8	32	34	15
T. Agut	17	5	5	7	28	31	15
Iberia	17	6	3	8	30	38	15
Sta. Eulalia	17	6	2	9	30	37	14
Seo Urgel	17	4	6	7	20	40	14
Catal. L.C.	17	4	5	8	38	33	13
Hospitalet	17	5	2	10	33	35	12
Gavá	17	5	2	10	31	40	12
Guixols	17	6	4	7	30	40	12
Molins Rey	17	4	4	9	33	48	12

NOTA: El Olot tiene la bonificación de 2 puntos. El Guixols la penalización de 4.

Domingo día 23

- Igualada - Sallent
- Guixols - Mercantil
- Gavá - Samboyano
- Sta. Eulalia - Cataluña L. C.
- Rapitense - Figueras
- T. Agut - Molins de Rey
- Gramanet - Vilafranca
- Seo de Urgel - Iberia
- Reus - Hospitalet
- Calella - Manlleu
- Olot - San Celoni

Fernando FEBRER

PINTURA DECORATIVA E INDUSTRIAL
Economía y perfección en los trabajos.
Pida presupuesto sin compromiso
Algabira, 98 Encargos: Tel. 285
SAN FELIU DE GUIXOLS

La Biblioteca Pública de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro, con motivo de las Fiestas de Navidad, permanecerá cerrada desde el día 24 de diciembre al 6 de enero inclusive

LO MEJOR PARA LA FELICIDAD DE LOS SUYOS LO HALLARÁN EN

Establecimientos

LUXOR

JUAN PUIG

Verdaguer 13 Teléfono 161

QUE LE SOLUCIONARÁ SUS REGALOS DE NAVIDAD, AÑO NUEVO Y REYES CON UN OBSEQUIO QUE LE AGRADECERÁN Y RECORDARÁN

Aguas carbónicas
La Mascota

PASTELERIA
La Vienesa

Fábrica de GASEOSAS y SIFONES
CERVERA Cerveza DAMM

Ciclos y Taxis
BOSCH

Servicio permanente día y noche
Reparación, Venta y Alquiler de Bicicletas
Reparación de motos

Rambla Vidal, 1 - Tel. 225
Penitencia, 37 - Tel. 127

El Vilar de la calle es idéntico al del cine. Con mirada astuta y pegajosa habla lusitana nos saludó algo inquieto porque su deseo era pasar del todo desapercibido. Mas, ya que «alguien» habíale «descubierto», Antonio Vilar se nos descubrió.

—¿Por qué abandonó el cine español?

No lo abandoné. Tan solo acudí a interpretar algunas películas en Buenos Aires.

—¿Cuánto estuvo allí?

—Dos años. En ese espacio he protagonizado varios films, uno de los cuales «La Quintrala» del que es director Hugo del Carril, es muy interesante y está obteniendo gran aceptación en sudamérica. Además, también he tomado parte en una nueva versión del conocido tema «Los hermanos corsos»

—Hollywood quería contratarle ¿no es cierto?

—Exactamente. Al poco de mi llegada a la Argentina recibí una interesante oferta de ciertos estudios cinematográficos de Norteamérica, pero no la acepté.

—¿Por qué?

—Sencillamente, porque el contrato me sujetaba por siete años y a mí

no me gustó. Me encanta trabajar para el cine pero sin estar sujeto a largos compromisos.

—¿Gana mucho un actor como Vd.?

—Depende, es mayor negocio ser productor.

—¿Qué film le ha remunerado más?

—«El Judas» en el que cobré... mucho. Claro que era el único artista profesional además de una corta intervención de Manuel Gás.

—¿De cuál se siente más satisfecho?

—Sin dudarlo, la que también más

nombre me ha dado ha sido «El Judas» pero me siento igualmente muy complacido de «Fuego en la sangre», «Don Juan» y «Embajadores en el infierno».

—Destrozaría alguna?

—Un montón.

—¿Como cuales?

—Anda ¡que no íbamos a terminar nunca!

Y así terminamos.

Fidemar

Transportes V. Bertrand, S. A.

AGENTE DE ADUANA COLEGIADOS

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Mudanzas Internacionales - Almacenes Depósito - Embalajes
Grupajes y precios alzados para todos los países

Casas en PORT-BOU, CERVERE, IRUN, HENDAYE

Agente de «American Express Company»

Vía Layetana, 15, 1.º — BARCELONA

Telegramas VALBERTRAN — Teléfonos 21 55 38 y 25 11 51

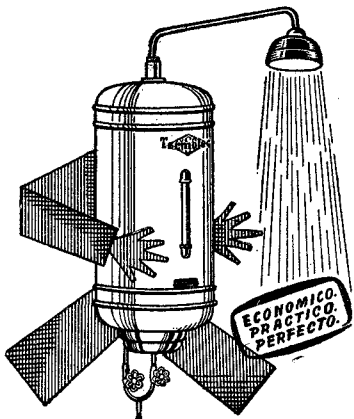
REYES MAGOS DE ORIENTE:

PROVEED LOS JUGUETES PARA LOS NIÑOS EN:

ALMACENES SIMON ARARA

donde encontrareis juguetes para todos los NIÑOS y NIÑAS

Calle Rutlla, 10 - Teléfono, 52



ELECTRICIDAD - SANEAMIENTO - CALEFACCION

RICARDO PLA

Carnet oficial de Instalador Electricista

Agente exclusivo de los calentadores

TERMOLEC - EYSSA

Garrofers, 32 - SAN FELIU DE GUIXOLS - Teléfono 246

Desea a sus clientes y amigos FELICES FIESTAS

AGUAS POTABLES

de

San Feliu de

Guixols

Sociedad

Anónima

El beso más ardiente

UN CUENTO
PARA TODOS

Que alboroto había aquella tarde en la clase de labores; todas reíamos, charlábamos, gritábamos... a la vez. En realidad, esto ocurría todos los días; no importaba que fuéramos ya personas mayores, que nuestros estudios hiciera ya años que los habíamos acabado. La clase de sor Pilar todas las tardes — no sé lo que ocurriría por la mañana — presentaba el mismo aspecto que cuando teníamos diez años.

Dos fuertes palmadas nos hicieron callar por un momento. La voz de sor Pilar, que quería ser enérgica, se dejó oír:

— Vamos, niñas, un poquito de silencio — calló un momento y luego continuó —. Si os estais calladitas, os contaré un cuento.

— ¿Un cuento? — dijo María Esther —. Eso es para las pequeñas.

— Un cuento para todas, hija mía — respondió la voz siempre dulce de sor Pilar —, y como nos encontramos muy cerca de día del Domund, nada mejor que un cuento misional.

— ¡Ah!, vamos — se oyó de nuevo a María Esther —, algo para «rascarnos» los bolsillos.

Su voz desagradable me hizo daño en los oídos.

— Al final pasará usted la bandeja. ¿No es eso?

Pero sor Pilar, espíritu sutil y delicado, creo que ni debió oír las palabras irónicas de su suspicaz alumna, pues con una sonrisa comenzó diciendo:

«Erase una vez que se era...»

* * *

La «canción» inconfundible de la selva, su murmullo misterioso e inquietante — sobre todo para el que no la conoce — parecía querer acompañar las palabras de la madre Asunción, que, sentada en el tronco de un árbol derribado y a la sombra de una pequeña colonia que impedía la visión del océano, explicaba a una linda nativa — que, aunque vestida como las hijas del país, cubría su cuerpo pudorosamente, dándonos a conocer que era cristiana — cómo el Hijo de Dios había venido a la tierra y después de caminar treinta y tres años por los ásperos senderos de la vida murió en una cruz para salvar a nosotros, pecadores...

Se ha detenido en su relato la madre Asunción. Mira de reojo a la muchacha — que, aunque aparentemente escucha con atención, no puede disimular su inquietud — y sonrío comprensiva.

— Bueno, vete — le dice —. Ya he oído su silbido lo menos tres veces. Ve, hija mía, pero no te alejes demasiado. Sé formalita.

— Sí, madre.

Besó la niña el rosario de la religiosa y, echando a correr, desapareció tras la colina. Los ojos, ya cansados de la buena monjita la siguieron complacientes. Lo recordaba como si hubiera sucedido ayer. Una madrugada había aparecido la niña a la puerta de la Misión. Un milagro era que los chacales no la hubiesen destrozado. Todas la acogieron amorosamente, pero la que entonces solamente era sor Asunción la cuidó como una madrecita. Ciertamente que no todo había salido como ella había soñado, pues su deseo hubiera sido que la pequeña fuese religiosa; pero...

Abstraída en sus pensamientos, caminando lentamente y ayudándose con su pequeña cayada, la madre Asunción había coronado la colina. Ante ella la inmensidad de océano, en absoluta calma.

Por la arena de la playa, dejando que las olas besaran sus pies desnudos, cogidos de la mano y mirándose dulcemente a los ojos, caminaban dos enamorados. Ella, la ahija-

da de la madre Asunción. Él, el mancebo más apuesto, más servicial y mejor cristiano de toda la Misión. Contemplándoles, sonreía la buena religiosa; sin duda pensaba que el amor honesto, noble y desinteresado también es altamente agradable a los ojos de Dios.

Llegaban voces desde el puerto, palabras que, pronunciadas en la adorable y sonora lengua de Cervantes — aunque proferidas por rudos marineros —, tuvieron la virtud de hacer estremecer a la santa misionera. Volvió su rostro y vió como en el puerto un barco de carga descargaba su mercancía.

En la punta del palo mayor, descolorida y ajada por el sol y el viento de todos los mares — aunque a ella le pareció recién estrenada —, ondeaba, dulcemente mecida por la brisa, la bendita enseña de la lejana Patria. ESPAÑA.

Le temblaron a la madre Asunción la barbilla y las piernas. En sus ojos pequeños e inquietos había una lucecita de emocionada esperanza. La visión de aquel barco feo y destartado la había decidido: regresaría a la Patria. Al fin iba a emplear aquel permiso tantos años guardado en el bolsillo y que ya empezaba a romperse por los dobleces.

En la calma infinita, la campana de la pobre capilla de la Misión vibró en el aire, llamando a la oración del «Angelus». Su sonido hizo estremecer a la madre Asunción. Dió la espalda al puerto y vió como en la selva los nativos que talaban los árboles bajaban la cabeza reverentes al tiempo que sus labios se movían, sin duda, en oración; y allá en las afueras del poblado, un viejecito que removía la tierra hacía sobre sí la esperanzadora señal de la cruz. Volvió sus ojos hacia el mar y lo primero que vió fué a nuestros dos ya conocidos enamorados arrodillados en la arena de la playa rezar con recogimiento la oración de la tarde...

Estaba emocionada. Todo aquello era prueba de que ella también había puesto su granito de arena — yo diría de oro — en la obra inmensa de nuestras Misiones.

Miró al cielo y... ¿Qué pasó en el ánimo de la santa misionera? Ella acababa de hacer una renuncia heroica, magnífica y altamente agradable a los ojos de Dios. ¡No regresaría jamás!

Los brazos cruzados sobre el pecho. La barbilla levantada en un gesto de noble y loable orgullo. Parecía un caudillo victorioso contemplando el paso de sus huestes vencedoras. Pero había lágrimas emocionadas en sus ojos. Llevó la punta de sus finos dedos al borde de sus labios y en ellos depositó un dulcísimo beso que, extendiendo su brazo, se lo envió a la gloriosa bandera de la añorada Patria.

Yo diría que aquel beso fué el más noble, más dulce, más santo, más bueno y, al mismo tiempo, el más ardiente que la marea del gran océano arrulló en la hora de aquel atardecer.

* * *

Cuando sor Pilar acabó su relato, ya nadie reía, ni hablaba; todas meditábamos. La buena profesora de labores nos contempló unos momentos por encima de los cristales de sus gafas.

— Bien — empezó diciéndonos —. Como sé que el coser no os quita de hablar, nada mejor para emplear nuestra palabra que la oración. Oremos, hijas mías, oremos por las santas Misiones. Ellas también necesitan de la lluvia benéfica que produce la oración bien hecha.

En el silencio de la clase, nuestras voces se unieron en una oración sencilla, fervorosa y emocionada: «Padre nuestro, que estás en los cielos...»

Florencia M.^a Ortiz

Agustinos y Benedictinos

En 1.596 el muy Rdo. Padre Abad y los venerables Monjes del Monasterio de San Feliu de Guixols elevaban al Rey un memorial en el que se instaba se impidiera la fundación de un nuevo convento, habida cuenta de que una comunidad de frailes de la esclarecida Orden de San Agustín había con tal propósito sentado los reales de esta ex-villa, instalándose en el santo Hospital, que les había franqueado sus puertas.

Tras un informe emitido por el Capitán Gral. de Cataluña, en 6 de Septiembre de 1.597 resolvió el Monarca enviar a su embajador en Roma una carta para el P. General de los Agustinos, por la que se intimaba a éste la necesidad de que dichos religiosos, sin pasar adelante en la institución de una nueva Casa, se volviesen, cada uno a la de donde había venido, en bien de la paz y de la tranquilidad de los naturales de la población.

En atención a la brevedad omitiremos los diversos argumentos en que se apoyaba la instancia de los Monjes Benedictinos. Hacíase resalir en ella que por ser a todas luces innecesaria una nueva fundación de religiosos donde había ya tanta doctrina además del suficiente servicio eclesiástico, el propósito de los Padres Agustinos significaba de por sí, no solo un agravio, sino una injusticia que se infería a la autoridad y a los bienes de la santa Casa de San Feliu de Guixols, siendo ésta uno de los más antiguos monasterios del principado, tan glorioso por los méritos del santo fundador de la Orden como sobresaliente por el número de eximios varones, que en santidad y en letras había producido.

Por su parte, aducía el Rey en su carta al Gral. de los Agustinos, de Roma, que *teniendo la población un monasterio de la Orden de San Benito y el número de clérigos necesarios para celebrar los divinos oficios, no era bien cargar el pueblo de tantos religiosos, no teniendo el que se pretendía fundar renta alguna ni casa cómoda; y puesto que de necesidad habrían de vivir de limosnas y ocupar lo más del tiempo andando de una parte a otra para buscar sustento y no en bien del fruto que se pretendía; todo ello en detrimento de la devoción; por lo cual le encargaba mucho que la fundación de dicha Casa no pasara adelante,*

Sostuvo el P. Provincial de los Agustinos en una réplica que desde Valencia había dirigido al Rey, que los Benedictinos se habían propuesto echar de San Feliu a aquella comunidad, y ello en contra de la voluntad del pueblo y del Sr. Obispo, el cual, como ordinario y como comisario apostólico había dado su decreto para que los religiosos se quedasen en la villa. Y, tras haber invocado diversos motivos, suplicaba a su Majestad *fuese de su real servicio mandarse informar y oír sus razones antes de que se efectuase la mudanza de un convento que convenía al bien espiritual del pueblo.*

Larga y detenida resultó la discusión entre Benedictinos y Agustinos. Así por lo menos vienen a demostrarlo los documentos que se consignan en una obra del P. Alonso Cano, monje benedictino, a cuyos textos y apostillas escuetamente nos remitimos.

A 18 de Marzo de 1.600 el P. Provincial de los Agustinos se dirigió a Fr. Juan de Valenzuela que era a la sazón Abad del Monasterio benedictino de San Feliu, proponiéndole una concordia para terminar sus diferencias. No consintió el Sr. Abad en tal pretensión, alegando ante todo que los Jurados

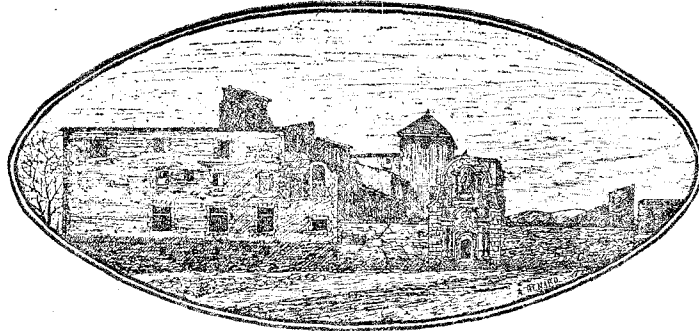
y la villa no podían disponer de otras casas que las de los vecinos de aquélla; que el Hospital se había destinado a los enfermos pobres y al acogimiento de peregrinos. Luego añadía: —*La entrega a perpetuidad de dicho Hospital significa una violencia y de hecho desposeyendo a los pobres de su casa y de su ropa, y al Sr. Abad de su jurisdicción; y así si yo tratase ahora de concertos ello sería hacerme consciente de aquel inicuo contrato de quitar a los pobres lo que es suyo y aprobar que nosotros hayamos sido desposeídos de nuestro derecho por personas que en ninguna manera tenían acción sobre lo que, quitándolo a los pobres, dieron a los PP. Agustinos. —Haga V. Rm^a, que la casa y las ropas que eran de los pobres les sean restituidas como es de razón; y escojan el sitio que quisieren en todo el término de S. Feliu, que de muy buena gana les daremos licencia y gustaremos de su compañía, pues toda la vida la habemos tenido muy buena y nos habemos criado con ella; pero no permita que yo me exponga a clamores y quejas de los pobres que son de grandiosa fuerza delante de Dios. A mí no me pesa procure justificar V. Rm^a.*

la entrada de los padres Agustinos y la poca acción que los Jurados tenían para dar lo que no podían no siendo suyo.

En 20 de Abril de 1.600 informaba el Sr. Obispo de Girona a Su Santidad acerca de la conveniencia de que el incipiente monasterio de Agustinos de S. Feliu de Guixols se trasladase a otra parte, y en una Constitución de 23 de Julio de aquel

mismo año prohibía el Papa Clemente VIII la vuelta a la villa de aquellos religiosos.

La Historia de Palamós se refiere a su vez a un convento perteneciente también a la insigne Orden de San Agustín. Según una *Monografía Histórica* del Rdo. D. Félix Paradedada y Robert, aquel vasto edificio que en sus principios había sido humilde ermita, terminó definitivamente en 1.632. En el ataque que en 31 de Marzo de 1.694 sufrió la población por parte de los franceses, quedó casi por completo destruído, refugiándose sus religiosos en la casa de un vecino. Mas tarde se les concedió vivir en el Hospital de la villa, imponiéndoseles sin embargo la obligación de reedificar su propio convento a fin de que los enfermos pobres no careciesen de asilo. Levantose el nuevo Convento sobre los cimientos antiguos, pero su construcción no pudo quedar completamente terminada hasta 1.791. En 1.835 sufrió la misma suerte de los demás conventos, siendo expulsados los religiosos y declarados iglesia y convento bienes nacionales. Convirtiéndose este último en fábrica de tapones y la iglesia en almacén. La fábrica tan conocida en la comarca con el nombre de «*El Convento*» perteneció en sus comienzos a la Sociedad GEORGES DREUTLER, de Lyon, la cual, al liquidar sus negocios la puso en venta en pública subasta en 1.880. Un edicto del Juzgado de La Bisbal del 6 de Julio de dicho año describe el edificio: de construcción sólida, con lo que había sido iglesia, sus capillas; el rectorio, la despensa, las cuadras, diversas dependencias y un gran patio y con varios dormitorios en el piso, etc., considerándolo, por su magnífica situación, no solo recomendable como morada particular, sí que como convento, colegio, o *fábrica*. Este último fué el destino que se dió al ex-cenobio palamosense, cuyos vetustos muros sostienen el recuerdo de su antiguo esplendor.



La Industria Corchera en San Feliu de Guixols

por RAMIRO MEDIR JOFRA

Una de las poblaciones de la provincia de Gerona que tiene más relieve en la actividad del corcho, es San Feliu de Guixols.

La Industria Corchera — que en sus primeros tiempos se limitó a elaborar taponés a mano — se implantó en la zona fronteriza con Francia a mediados del siglo XVIII y rápidamente se extendió a varias poblaciones del Ampurdán y de la Selva, constituyendo con el tiempo un modo de vivir predominante en ciertas localidades y formando una clase social muy acusada y diferenciada de las demás. La población que más se destacó en los primeros tiempos de la nueva artesanía, fué San Feliu de Guixols. En la iniciación de esta actividad económica la villa de San Feliu de Guixols contaba escasamente 3.000 habitantes y sus elementos de vida consistían en la navegación de altura, la pesca, la construcción de barcos y algo de agricultura. Con el nuevo arte de hacer taponés, San Feliu creció rápidamente y especialmente porqué la industria del corcho adquirió enseguida un carácter eminentemente exportador, entablándose pronto un frecuente contacto con una clientela de distintos países extranjeros. Los operarios guixolenses llegaron a ganar, a fines del siglo XVIII, de 9 a 10 sueldos de jornal, (alrededor de 1'20 pesetas) y la recluta de los mismos se hizo en su mayor parte entre los mozos de labranza y marineros; y años después se quejaban en la población de que no se encontraban mozos para las faenas agrícolas ni marineros para la pesca.

La prueba más elocuente de la personalidad que después de cincuenta años de la iniciación de la industria alcanzó San Feliu de Guixols, está en que el año 1.803, se constituyó en esta población un Gremio de Taponeros al antiguo estilo, bajo la advocación de la Degollación de San Juan Bautista. (1)

Fué en San Feliu de Guixols donde empezó a llevarse lo que podríamos calificar de política del corcho, con intervenciones diversas y demandas de protección para la industria taponera, dirección o iniciativa que duró buena parte del siglo XIX. Porqué a lo largo de este siglo, San Feliu fué una población eminentemente comercial, el emporio de los negocios corcheros. En 1881 se dedicaban a la exportación 18 casas comerciales. Los comerciantes guixolenses iban a Palafrugell los jueves de cada semana, día de mercado, a comprar taponés; y los industriales palafrugellenses iban a San Feliu con frecuencia a comprar corcho en plancha o vender taponés. Todo ello unido a una paz general que hubo en Europa después de la guerra franco-prusiana de 1.870, se tradujo en una época de bienestar en el gremio corchero, que se denominó «La edad de oro del taponero», período comprendido entre 1.880 y 1.900, de cuyo bienestar correspondió una señalada parte a la población guixolense.

En el siglo actual, ha cambiado notablemente la fisonomía que antes tuvo la actividad corchera; con la adopción forzosa del maquinismo ha disminuído sensiblemente la artesanía, disminución que se hizo notar después de la guerra europea de 1.914-18. Unase a esto, la grave crisis comercial que causó dicha guerra europea, crisis que duró desde 1.914 a 1.923, y tendremos explicado el porqué ha

habido una seria transformación en esta actividad económica.

* * *

Después de esta brevísima referencia histórica, vamos a examinar cual es la situación de la Industria Corchera en San Feliu de Guixols en la época presente.

En la actualidad existen varios almacenes de preparación y venta de corcho en plancha y cerca de 80 fábricas de diversas categorías (la mayoría de tipo mediano), en la cual están ocupados algo más de 1.400 trabajadores y en funcionamiento diversos elementos maquinales.

Para las necesidades de transformación, se necesitan alrededor de 7.000 toneladas anuales de corcho en plancha y otra suma de 3.500 a 4.000 toneladas de corchos de trituración, (Bornizo y Refugio), cuyas primeras materias proceden en gran parte del Sur y Oeste de España y en parte de la Zona Nordeste (Gerona, Barcelona y Castellón)

Las fábricas producen los siguientes artículos:

Taponés corrientes de distintas clases y tipos y taponés champán.

Discos de corcho natural.

Flotadores.



TINTES para el CABELLO

Líquidos y a la crema
23 matices naturales y de fantasía

Plaza España, 2 — Teléfono 179

SAN FELIU DE GUIXOLS

HOTEL MURLA

COSTA BRAVA

SAN FELIU DE GUIXOLS

AVINÓ

RELOJERIA

Clavé, 6

Desea a su distinguida clientela y público en general
unas Felices Navidades y un Próspero Año Nuevo

Aserrín.

Lana.

Láminas y plantillas.

Cascos tropicales.

Aglomerado aislante y de composición.

Otras especialidades.

Corcho artístico.

A pesar de la honda transformación sufrida a comienzos de siglo, aún subsisten algunas fábricas de tipo artesano que trabajan en régimen familiar o bien con un reducido número de obreros y de máquinas. Son la supervivencia de un pasado glorioso y cuya utilidad en el ámbito industrial es innegable.

Los exportadores envían sus productos a casi todos los países del mundo con los cuales España mantiene relaciones comerciales, siendo los más destacados: Inglaterra, Francia, Alemania, Suiza, Austria, Holanda, Bélgica, Italia, Suecia, etc, en Europa; Brasil, Estados Unidos, Canadá, Cuba y Méjico, en América; Sud-Africa; Australia, etc. etc. Esta condición exportadora sigue manteniéndose con acusado relieve.

Por último, también se venden varios artículos de corcho en el Mercado Nacional.

* * *

Esta sucinta exposición de la actividad del corcho en la bella población marítima de San Feliu, puede resumirse diciendo que, a pesar de las dificultades de todo orden que en todas las épocas ha atravesado la Industria; de las graves crisis comerciales sufridas, sin olvidar las de la etapa presente (en 1.939-40 a consecuencia de la guerra española de Liberación y en 1.943-46 por causa de la guerra mundial) los industriales y exportadores siguen manteniendo sus posiciones y dedican todo su esfuerzo e interés a este modo de vivir tradicional; y nuestro ferviente deseo es que por largos años puedan seguir en la actividad del corcho, que ha constituido hasta nuestros días el más serio fundamento de su personalidad.

Palafrugell, Diciembre 1. 956

(1) Véase mi obra «Historia del Gremio Corchero»

Entorn del Pessebre

Res no ens recorda tant els nostres dolços anys d'infantesa, com el Pessebre que feien els nostres pares, entre el barboteig de les nostres expressions admiratives i l'ingenu ritme de les «nadales.»

* * *

És en el Pessebre on perceben, sovint, l'humorisme més fi teixit per l'anècdota que un segle passa a l'altre. En mig del dens i perfumat matoll de l'enginy pessebristic, recordem per exemple que, en arribar l'hora de concedir gràcies als irracionals, fou donada a l'ase la virtut de saber llegir, la qual cosa mereix el següent comentari:

«L'ase, com sap de llegir,
diu el «verbum caro»;
i el bou, que es troba allí,
diu: «Quin cas tan rar!».

* * *

El pessebre és, encara, el gresol on es fon l'esperit de continuïtat, d'ordre, de família, de memòria de la sang... On neix i mor, cada any, el Pessebre, mai no s'apaga la llàntia del sentit cristià de la vida, car les valors pures de la innocència i de l'obediència, tenen una persistent i alligadora «plasticitat».

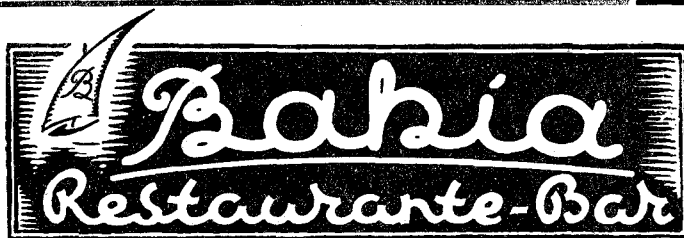
Tomàs Roig i llop

Garaje
Central

General Mola, 45
Teléfono 102

Sastrería
Casas

Verdaguer 16
SAN FELIU DE GUIXOLS



GRAN FIESTA DE FIN DE AÑO

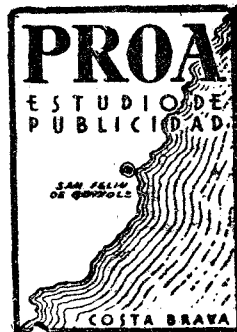
Orquesta Victors

BAILE EN DOS MAGNIFICAS PISTAS

SELECTO Y VARIADÍSIMO BUFETE

Reserva de mesas y ventas de tickets los días festivos
en Restaurante Bahía y los demás días en
Hotel Bahía de 12 a 2 y de 6 a 8.

Se recuerda al distinguido público que la entrada al
local será por riguroso ticket.



desea a sus clientes
y favorecedores
Felices Navidades
y Próspero
Año Nuevo

Pinturas antiguas catalanas sobre la Natividad

Las representaciones más antiguas que se conocen sobre la figuración plástica del Nacimiento del Salvador son la que aparece en el sarcófago del Museo de Létrán, en Roma, datada de la primera mitad del siglo IV y la de las catacumbas de San Sebastián, también del mismo siglo. Con anterioridad, es casi seguro que no se representara tal acontecimiento, por la fuerte tendencia que mostró el Cristianismo, en sus primeros siglos, de no interpretar en formas plásticas la figura de Jesús, sin duda por oposición al paganismo, que tanto había prodigado la representación de sus falsos dioses.

A partir del siglo V, ya fueron haciéndose más frecuentes y numerosas las representaciones del Nacimiento de Jesús. Por lo que atañe a España, tardaron mucho más, pues puede decirse que hasta llegar al siglo XII, no se hace fácil hallar obras de pintura en las que se presente el tema de la Adoración, en la Natividad del Señor.

Dentro de las regiones españolas, es casi seguro, a juzgar por los documentos pictóricos hallados hasta ahora, que fué Cataluña la zona de la península en que primeramente fueron realizadas obras de pintura sobre el motivo de la Natividad. Ello fué debido, muy posiblemente, a que Cataluña, en aquellos tiempos, recibía muy fuertemente la influencia de la pintura italiana, ya directamente, ya por mediación de las tierras de Provenza.

Debida a esta influencia italiana, pueden admirarse en Cataluña bastantes obras sobre el motivo de la Natividad, realizadas por nuestros artistas en el transcurso de los siglos XIV y XV.

Citemos, entre estas obras realmente notables la de Ferrer Bassa, en el Monasterio de Pedralbes (Barcelona), en la cual es representado el Nacimiento con la llegada de los ángeles y el Anuncio a los pastores. Es ésta una obra de mediados del siglo XIV y en ella figura representada la Virgen, arrodillada, el Niño Jesús, fajado y acostado en un pesebre, el buey y la mula junto a dicho pesebre, y San José, a un lado, sentado y dormido. En la parte derecha de esta tabla está representa-

da la escena del Anuncio a los pastores por los ángeles; en el fondo, figuran unos árboles, de traza muy correcta. Esta tabla recuerda la factura de la Escuela Sienesa, lo cual parece indicar que Ferrer Bassa estuvo tal vez en Italia o, al menos, en Aviñón, donde había entonces muy bellas obras de esta Escuela. Mosén Trens, en su obra Ferrer Bassa i les pintures de Pedralbes, hace muy justas consideraciones en relación a esta obra interesantísima.

Jaime Serra, en 1361, pintó otro magnífico retablo para la iglesia de Alpartir, retablo que actualmente está en el Museo de Zaragoza; esta obra es muy bella y en ella figuran la Virgen y San José adorando al Niño Jesús y junto a la Virgen está otra figura femenina que algunos críticos han personalizado en María Salomé. Los ángeles ocupan toda la parte superior de este retablo y el Niño Jesús figura en él acostado en el pesebre y, más al fondo, vense las cabezas de la mula y del buey; lo que figura como Portal de Belén es tan solo un sencillito entramado de maderas. Esta obra es de neta influencia italiana y es curioso en ella la figura de la estrella, sobre el Portal de Belén, pero con un rostro pintado en el centro de la misma.

La influencia italiana se manifestó fuertemente en las obras catalanas del siglo XIV, en tanto que en el resto de España no se inició hasta el siglo siguiente, probablemente porque predominaba entonces en Castilla la influencia de los primitivos flamencos.

La catedral de Tarragona cuenta con el bello retablo de Ortoneda, de comienzos del siglo XV, en el que se representa la Natividad, con las figuras de la Virgen, San José y un ángel, además de la del Niño Jesús, apareciendo también, en el fondo del retablo, las cabezas del buey, y de la mula.

A últimos del siglo XV llegó también a Cataluña la influencia de la pintura flamenca, y a tal propósito dice el ilustre crítico D. J. Sánchez Cantón, que la renovación artística del siglo XV, con la preponderancia en pintura y escultura de los aires de Flandes, propicios al popularismo, prodigó el tema de la

Adoración de los pastores. Y como la pintura renacentista no utilizaba generalmente en un cuadro la duplicidad o la multiplicación de escenas, como había hecho la pintura ojival, uno de los temas que a partir de fines del siglo XV, más centraron el interés de los pintores y del público, fué la representación de la Natividad, con la Adoración de los pastores o de los Magos.

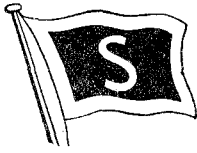
Otras obras interesantes, entre las catalanas de los siglos XIV y XV, son: la que puede admirarse en el Museo de Vich, sobre la Natividad y atribuida al Maestro de San Jorge y en la actualidad supuesta como obra de Bernardo Martorell. Interesante resulta también el retablo del Maestro de Guimerá. Obra igualmente existente en el Museo de Vich; en ella es representada la Natividad, con la Adoración de la Virgen y de San José y el Anuncio a los pastores.

Igualmente resulta bellísima una Adoración de los Pastores perteneciente a la Colección Muntadas, de Barcelona, obra atribuida al llamado Maestro Catalán. Puede datarse de no muy entrado el siglo XV y en la parte central de este retablo es representada la Coronación de la Virgen.

En relación a la figuración del buey y de la mula, tradicionales en las representaciones del Nacimiento del Salvador, no consta tal detalle en los Evangelios; pero la tradición lo ha ido perdurando, tal vez atendiéndose a las palabras del profeta Isaías, reprendiendo la ingratitude del pueblo de Israel para con el Señor.

Tillemont supuso que esta tradición nació en el siglo V, pero el Papa Benedito XIV la supuso aún algo más antigua.

En las representaciones de los siglos XIV y XV no fué costumbre, como se estiló después en la pintura renacentista, representar desnudo al Niño Jesús, sinó que se le representaba envuelto en pañales ateniéndose con ello al texto del Evangelista San Lucas, cuando escribió: Et peperit filium suum primogenitum et pannis eum involvit et reclinavit eum in praesepio; quia non erat eis locus in diversorio.



José Sibils

AGENTE
DE
ADUANAS

CONSIGNATARIO
DE
BUQUES

San Feliu de Guixols

Transportes

J. VIDAL

José Hereu Vidal

SERVICIO REGULAR DIARIO
DE CARGA Y ENCARGOS, ENTRE

San Feliu de Guixols y Barcelona

Servicio especial a S'Agaró

Calle San Antonio M. Claret, 3 - Teléfono 32

AGENCIAS EN BARCELONA:

Rech, 51 - Teléfono 22 48 03

Aragón, 386 - Teléfono 25 81 50

Desea a sus amistades,
distinguida clientela
y público en general,
unas Felices Navidades
y Próspero Año Nuevo

SANTA LUCIA, S. A.

CAPITAL SOCIAL

Suscrito: 5.000 000 Ptas.

Desembolsado: 5.000.000 Ptas.

COMPAÑIA DE SEGUROS

FUNDADA EN EL AÑO 1922

250 SUCURSALES

CASA CENTRAL

M A D R I D

Av. José Antonio, 68

✿ Sólo es preciso suscribir una póliza en SANTA LUCIA, S. A., pudiendo contratar un servicio fúnebre, de acuerdo con su categoría y su posición social, con la suntuosidad que desee. Nuestra póliza de Accidentes cubre, además, el riesgo de muerte e incapacidad permanente en la cuantía que se contrate.

✿ Nuestra amplia organización nos permite garantizar las prestaciones en todas las plazas de la Península, Islas Canarias, Protectorado Español y Zona de Soberanía e Internacional de Tánger, a través de las 250 Sucursales de la Compañía. SANTA LUCIA, S. A. actúa en todas partes con una experiencia de más de 30 años.

SEGURO DE ACCIDENTES

Contratación de indemnizaciones en metálico en los fallecimientos por accidente, sea cual fuere la causa que los origine, incluso el accidente de trabajo, y de acuerdo con la escala siguiente:

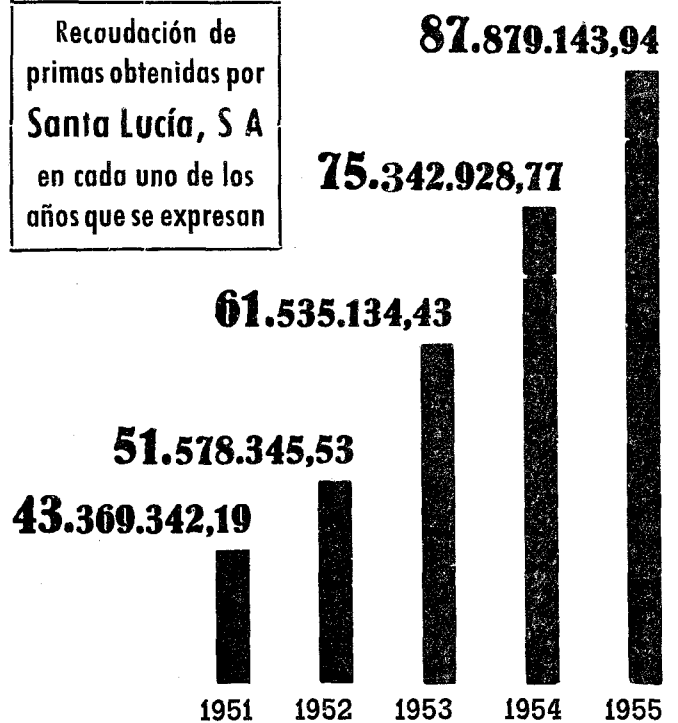
INDEMNIZACIONES EN METALICO						
	1.000	1.500	2.000	3.000	4.000	5.000
Prima semanal por familia ptas.	0,20	0,30	0,40	0,60	0,80	1,00

Indemnización en metálico en los casos de incapacidad permanente del asegurado, en la cuantía que se contrate.

AGENTE EN **SAN FELIU DE GUIXOLS**

CRUZ, 27 - 1.º

Recaudación de
primas obtenidas por
Santa Lucía, S A
en cada uno de los
años que se expresan



Isidro Vergés

GRAN LICOR ESTOMACAL

DIPLOMA
DE
HONOR



MEDALLA
DE
ORO



ANIS REFINADO
"COSTA BRAVA"

BONET